

Purgeur thermostatique BYVAP® à thermobimetal

BYVAP® Thermobimetal thermostatic steam trap

Type BTX12® et BTX21®



Description

Les purgeurs à thermobimetal BYVAP® type BTX12® et BTX21® ont été spécialement conçus pour la purge de bout de ligne de distribution de vapeur saturée ou surchauffée, mais aussi pour la purge de process fonctionnant en tout ou rien.

Ces purgeurs sont équipés d'un filtre et d'un clapet anti-retour et s'utilisent dans toutes les positions, sans dégradation de performance. Cela est possible grâce à un système breveté de guidage de la soupape.

The BYVAP® thermobimetal steam traps type BTX12® and BTX21® are especially designed for saturated and superheated steam end of main steam line applications, but also for on/off steam process.

These steam traps are equipped with a strainer and a non-return valve. These steam traps can be used in any position without performance damage thanks to a patented plug guiding.

Caractéristiques / Characteristics:

Corps / Body : Acier / Steel
Inox / Stainless Steel

Cartouche / Steam trap cartridge : Inox / Stainless steel AISI 316L

Pression de calcul / Design pressure : 82 bar

PMO BTX12: 12 bar - PMO BTX21 : 21 bar - TMO 400°C

Raccordement taraudé, SW, ou brides / Connections threaded, SW or flanges

Taille / Size : ¾" et 1", DN20, DN25 – Class 150, PN40, Class300

Code de construction / Design code : ANSI B16-34 Class 600

Avantages particuliers / Particular features :

- Le remplacement de la cartouche permet, en quelques minutes de remettre à neuf le purgeur.
By replacing the cartridge you can have in few minutes a complete new trap.
- Pas de perte de performance et de durée de vie en position verticale.
No performance damage or life time reducing by installing the trap vertically.

Spécification d'appel d'offre / How to order :

Purgeur type BTX12® ¾" SW / Steam trap type BTX12® ¾" SW

Certification

Ce purgeur est conforme à la Directive 2014/68/UE / This steam trap is compliant with 2014/68/UE.

Protégé par un brevet / Protected by patent FR2911383/0700289

Sart von Rohr
25 Rue de la Chapelle
BP 2 – F 68620 Bitschwiller-les-Thann

Tel. 33/(0)3 89 37 79 50
Fax 33/(0)3 89 37 79 51
E-mail : sartventes@sart-von-rohr.fr

sart von Rohr

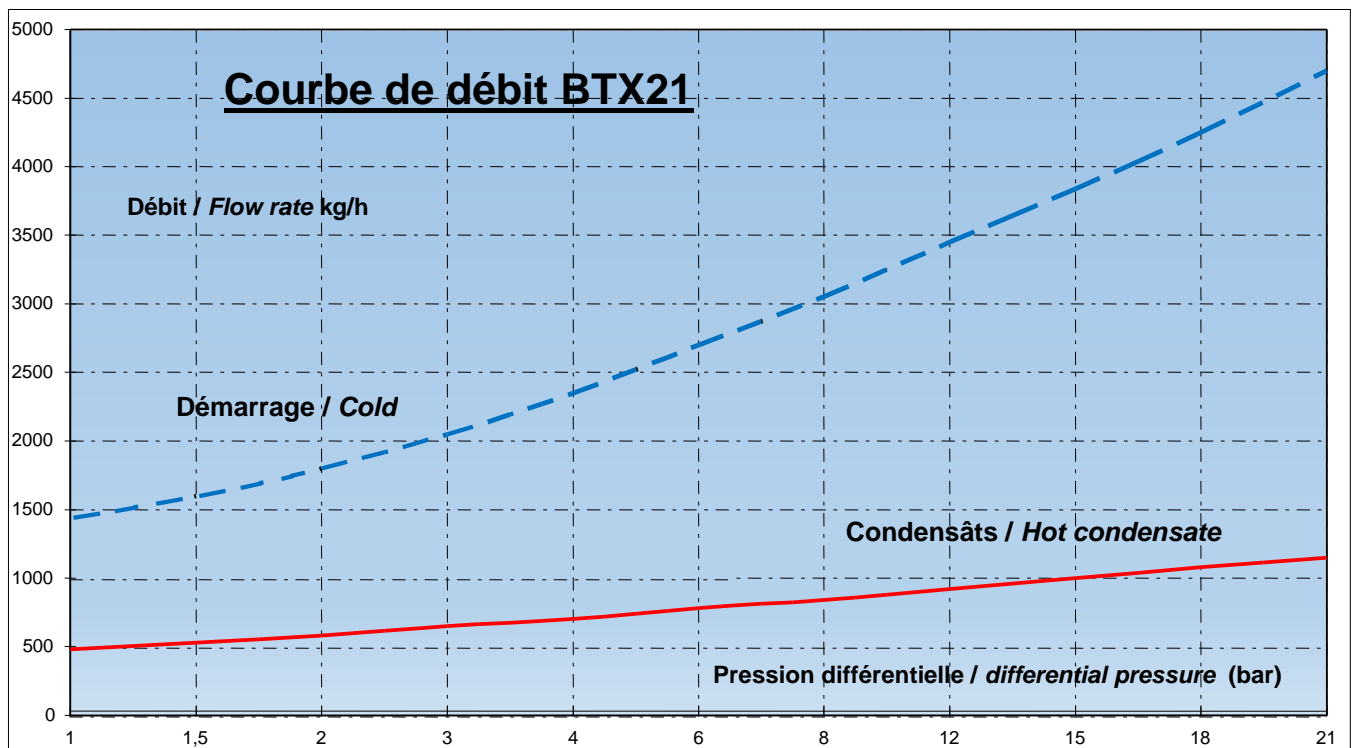
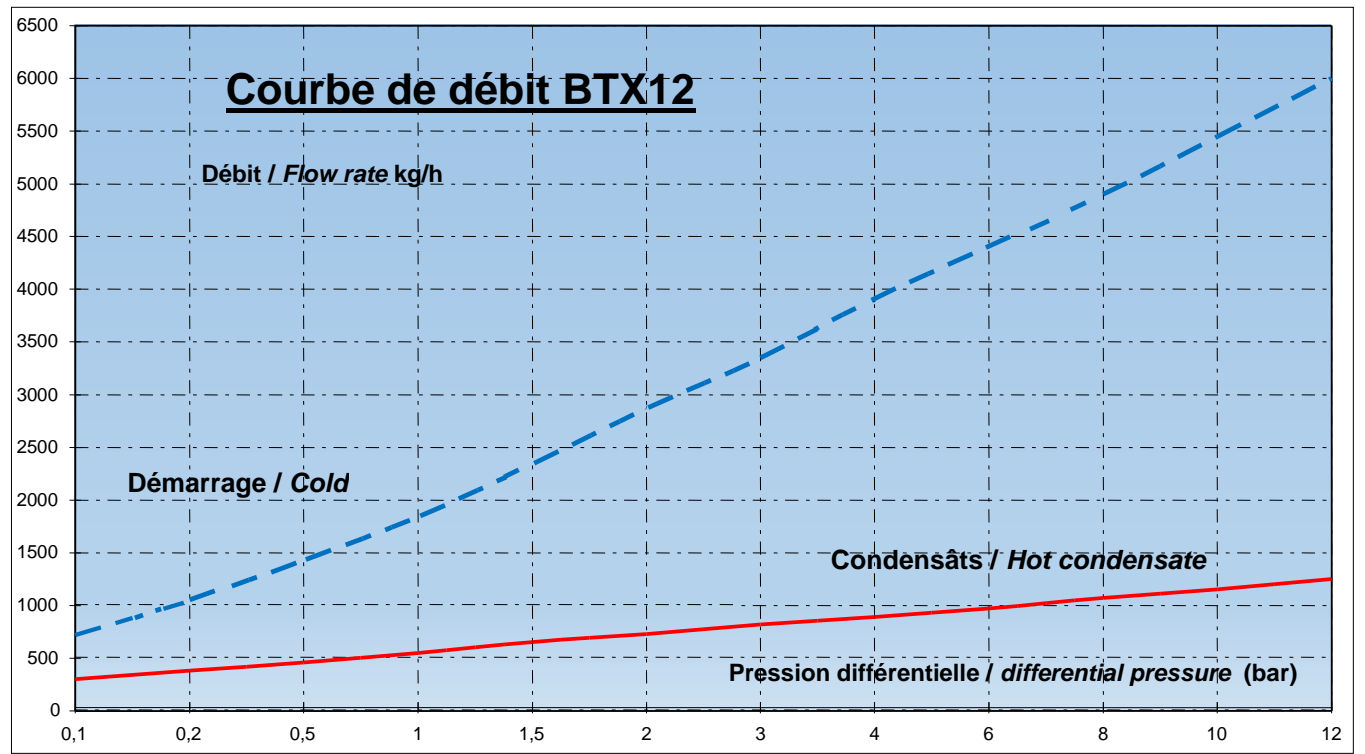
Division BYVAP

Purgeur thermostatique BYVAP® à thermobimetal

BYVAP® Thermobimetal thermostatic steam strap

Type BTX12® et BTX21®

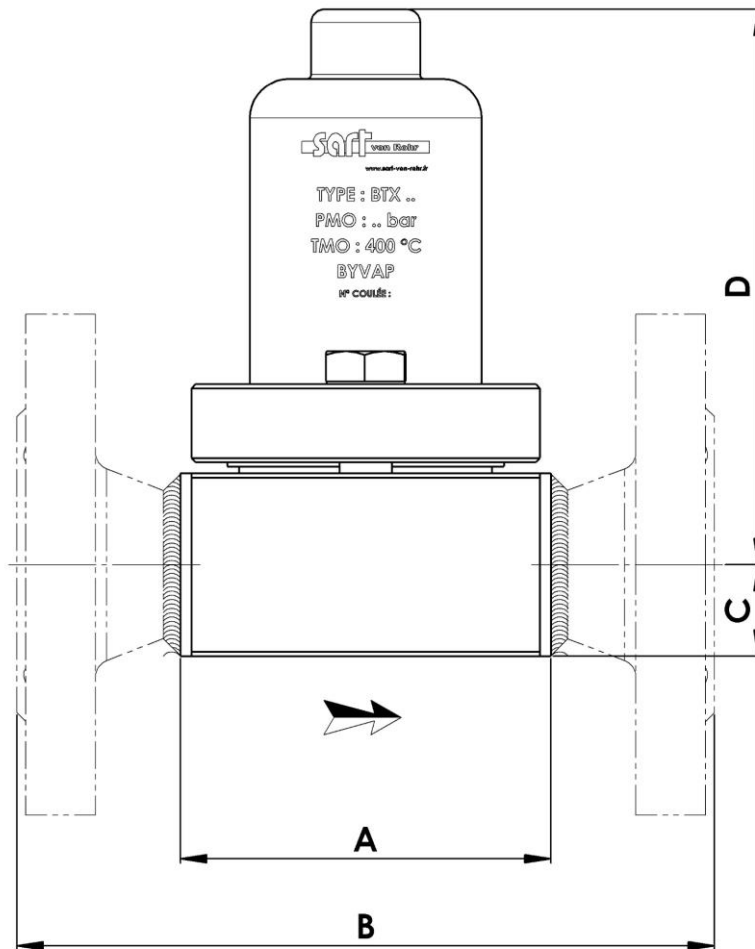
Courbes de débit / Flow rate



Purgeur thermostatique BYVAP® à thermobimetal BYVAP® Thermobimetal thermostatic steam strap

Type BTX12® et BTX21®

Encombremments / Dimensions

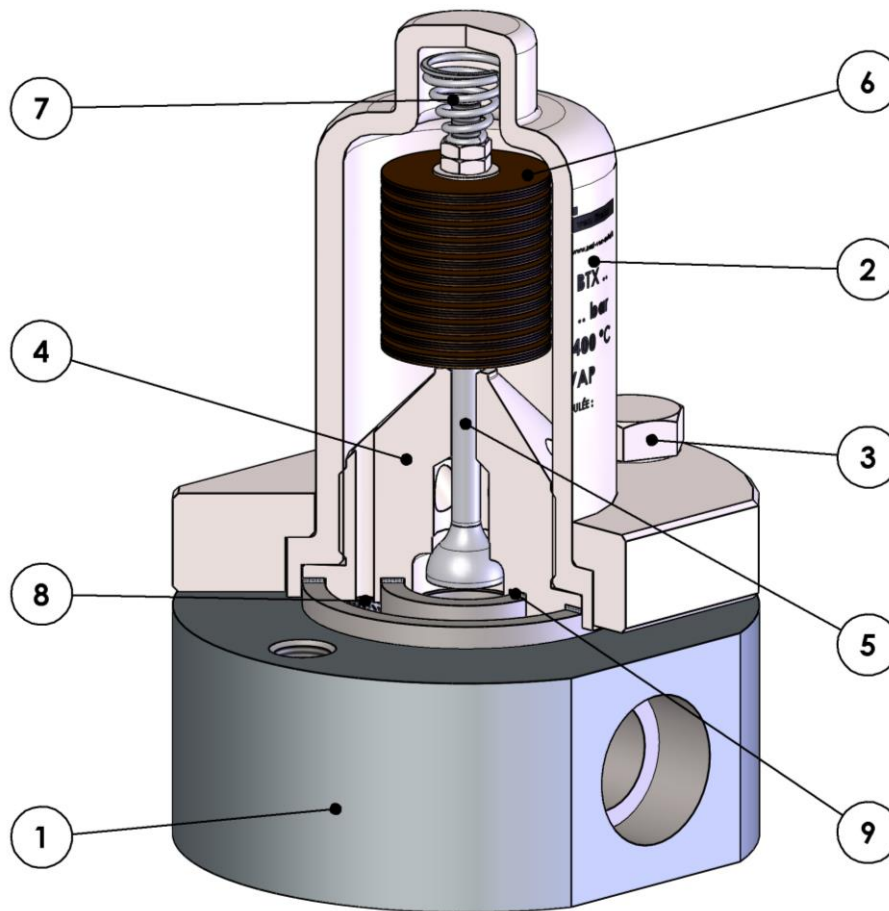


DN	Connections taraudés / Threaded or welded connections				Brides / Flanges			
	A	C	D	Masse / Wheight (kg)	B	C	D	Masse / Wheight (kg)
3/4" - DN20	95	21	130	4.1	150 / 235	21	130	6.2
1" - DN25					160 / 235			6.5

Purgeur thermostatique BYVAP® à thermobimetal BYVAP® Thermobimetal thermostatic steam strap

Type BTX12® et BTX21®

Liste de pièces / Parts list



Rep. Item	Désignation	Description	Matériau / Material
1	Corps	Body	1.0570 / 1.4404
2	Cartouche	Cartridge	AISI 316L
3	Visserie	Screws	AISI 316L 80 kg
4	Siège	Seat	AISI 316L
5	Clapet	Valve	Inox / stainless steel
6	Disques Bimétalliques	Bimetallic discs	Inox / stainless steel
7	Ressort	Spring	Inox / stainless steel
8	Filtre	Strainer	AISI 304
9	Joints	Gasket	Graphite Inox/ SS graphite